

پیوست

شماره: ۲۰۳/۱۰۷۸۶۶

تاریخ: ۱۳۸۶/۰۷/۲۲

پیوست:

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت: ۸۴۱۱۹۷۵۹
تاریخ ثبت: صبح
اقدام کننده: عصر
۸۴۷۲۴

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

عطف به نامه شماره ۸۷۳۰/۲۲۳۵۵ مورخ ۱۳۸۶/۷/۳ و پیرو نامه شماره ۲۰۳/۷۴۱۸۱

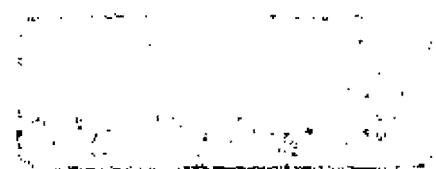
مورخ ۱۳۸۶/۵/۱۶ به پیوست قواعد مبدأ آکو موضوع بند (۱) و جدول ملی امتیازات موضوع بند (۲)

ماده (۱۲) و پیوستها و پروتکل‌های موضوع ماده (۳۵) لایحه موافقتنامه تجاری آکو (اکوتا) جهت بررسی

و اظهار نظر ارسال می گردد. ب/ن

غلامعلی حداد عادل

رئیس مجلس شورای اسلامی





جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه

پیوست: دارد

تاریخ: ۱۳۸۶/۰۵/۳۱

اداره: قوانین و مقررات شماره: ۷۲۰/۷۹۰۲۸

بسمه تعالی

مجلس شورای اسلامی

اداره کل قوانین

با سلام

پیرو نامه شماره ۷۲۰/۱۶۱۵۹۰ مورخ ۸۶/۵/۱۷ به پیوست تصویر نامه شماره ۹۲۱/۱۳۲۶ مورخ ۸۶/۵/۲۲ اداره کل همکاریهای اقتصادی بین المللی این وزارت به انضمام ترجمه فارسی ضمیمه چهارگانه موافقت نامه اکوتا بنا به درخواست جهت اطلاع ارسال می گردد

علی عموشی

مدیر کل امور مجلس و قوانین

(م)



جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه

اداره امور اکو شماره: ۹۲۱/۱۳۲۷ تاریخ: ۱۳۸۶/۵/۲۲ ضمیمه: دارد

بسمه تعالی

دورنگار فوری

جناب آقای عمومی

مدیر کل محترم امور مجلس

با سلام،

همانگونه که اطلاع دارند موافقتنامه اکوتا در جلسه علنی روز سه شنبه ۱۳۸۶/۵/۱۶ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده است. پیرو نامه شماره ۹۲۱/۱۳۲۸ مورخ ۱۳۸۶/۵/۱۵، به پیوست ترجمه ضمائم چهار گانه موافقتنامه اکوتا جهت ارسال به اداره کل قوانین مجلس شورای اسلامی ایفاد می گردد.

هادی سلیمان پور

مدیر کل همکاریهای اقتصادی بین المللی

پروتکل

در خصوص امضای متن ضمایم موافقت نامه تجاری اکو (اگوتا)

طرف های فتعاهد بعد از امضای موافقت نامه تجاری اکو در اسلام آباد در تاریخ ۲۶ تیر ماه ۱۳۸۲ (۱۷ جولای ۲۰۰۳)، ضمایم زیر را مورد پذیرش قرار می دهند:

ضمیمه ۱: مقررات مبدأ اکو

ضمیمه ۲: کمک های دولتی

ضمیمه ۳: حمایت از حقوق مالکیت فکری

ضمیمه ۴: اقدامات ضد قیمت شکنی

با مشاهده و تصدیق ضمایم فوق امضاء کنندگان زیر با اختیار تام از جانب دولت های متبوع خود این پروتکل را در تاریخ ۱۶ تیر ماه ۱۳۸۴ (۷ جولای ۲۰۰۵)، در استانبول - ترکیه به امضاء رساندند.

از طرف جمهوری اسلامی افغانستان

از طرف جمهوری آذربایجان

از طرف جمهوری اسلامی ایران

از طرف جمهوری قزاقستان

از طرف جمهوری قرقیزستان

از طرف جمهوری اسلامی پاکستان

از طرف جمهوری تاجیکستان

از طرف جمهوری ترکیه

از طرف جمهوری ترکمنستان

جمهوری اسلامی ایران
وزارت بازرگانی

فوائد مبدأ لگو

دفتر اسوربین الملل و سازمان های تخصصی

مرداد ۱۳۸۴

قواعد مبدأ اکو

مهرست مندرجات

مقررات عمومی	عنوان ۱
شمول	- ماده ۱
تعاریف	- ماده ۲
مصطلحات دارای مبدأ	عنوان ۲
شرایط عمومی	- ماده ۳
محصولات کلاً بدست آمده	- ماده ۴
محصولاتی که به حد کفایت روی آنها کار و فرآوری انجام گرفته است	- ماده ۵
مبدأ تجمعی	- ماده ۶
کار یا فرآوری ناکافی	- ماده ۷
واحد کیفیت	- ماده ۸
متفرعات، قطعات یدکی و ابزار آلات	- ماده ۹
مجموعه‌ها	- ماده ۱۰
عناصر خنثی	- ماده ۱۱
ممنوعیت	- ماده ۱۲
شرایط مربوط به قلمروها	عنوان ۳
حمل مستقیم	- ماده ۱۳
نمایشگاه‌ها	- ماده ۱۴
کفایت مبدأ اکو	عنوان ۴
شرایط عمومی	- ماده ۱۵

- ماده ۱۶ نحوه صدور گواهی مبدأ اگو
- ماده ۱۷ صدور گواهی مبدأ به صورت عطف به ماسبق
- ماده ۱۸ صدور المثنی گواهی مبدأ اگو
- ماده ۱۹ صدور گواهی مبدأ اگو بر اساس گواهی مبدأ مربوط به اگو که قبلاً صادر یا تهیه شده است.

- ماده ۲۰ اعتبار گواهی مبدأ اگو
- ماده ۲۱ ارایه گواهی مبدأ اگو
- ماده ۲۲ واردات به دفعات
- ماده ۲۳ مدارک پشتیبان
- ماده ۲۴ حفظ گواهی مبدأ اگو و مدارک پشتیبان
- ماده ۲۵ مغایرت‌ها و اشتباهات اداری

عنوان ۵ ترتیبات مربوط به همکاری‌های اداری

- ماده ۲۶ مساعدت متقابل
- ماده ۲۷ بررسی اصالت گواهی مبدأ
- ماده ۲۸ حل اختلاف
- ماده ۲۹ مجازات‌ها
- ماده ۳۰ مناطق آزاد

عنوان ۶ مقررات نهایی

- ماده ۳۱ کمیته فرعی مربوط به موضوعات گمرکی و مبدأ
- ماده ۳۲ پیوست
- ماده ۳۳ کالاهای ترانزیتی و نگهداری شده در انبار
- ماده ۳۴ اصلاحیه پروتکل

پیوست : گواهی مبدأ اگو و درخواست صدور آن

عنوان ۱

مقررات عمومی

ماده ۱: شمول

۱. این مقررات را می توان «قواعد مبدأ اگو» نامید.
۲. قواعد مبدأ اگو برای تشخیص مبدأ محصولاتی که بر اساس موافقت نامه تجارت اگو (اگوتا) حایز شرایط امتیازات ترجیحی می شوند، به کار برده خواهد شد.

ماده ۲: تعاریف

از لحاظ این پروتکل:

الف. «فصول» و «عناوین» اطلاق می شوند به فصول و عناوین (کدهای چهار رقمی) نشانکلاتور نظام هماهنگ شده توصیف و کدگذاری کالاها که در این پروتکل «نظام هماهنگ» یا «H.S» نامیده می شود.

ب. «طبقه بندی شده» اطلاق می شود به طبقه بندی یک محصول یا ماده تحت یک عنوان خاص؛

پ. «محموله» اطلاق می شود به محصولاتی که یک صادر کننده به طور همزمان به یک گیرنده می فرستد، یا حمل آنها از صادر کننده به گیرنده با یک سند واحد حاصل انجام می شود، یا در صورت نبودن چنین سندی، تحت پوشش یک فاکتور واحد قرار می گیرد.

ت. «ارزش گمرکی» اطلاق می شود به ارزش معاملاتی کالاهای وارده که عبارتست از قیمتی که هنگام فروش کالا جهت صدور به کشور وارد کننده عملاً پرداخت شده یا قابل پرداخت می باشد به اضافه سایر هزینه ها و تعدیلات قابل اعمال، در مواردی که نتوان ارزش گمرکی را بر مبنای ارزش معاملاتی تعیین نمود، ارزش مذکور با استفاده از یکی از روش های زیر تعیین خواهد شد:

۱. ارزش معاملاتی کالاهای همسان
۲. ارزش معاملاتی کالاهای مشابه

۳. روش ارزش قیاسی

۴. روش ارزش محاسباتی

۵. روش ارزش انعطاف پذیر

ث. «کالا» اطلاق می شود به «کالا» آنگونه که در ماده ۱ (بند شماره ۳) موافقت نامه تجارت اگو تعریف شده است:

ج. «ساخت» اطلاق می شود به هر نوع عملیات یا فرآوری در حد کفایت، از جمله مونتاژ یا عملیات خاص بر روی محصولات صنعتی و کشاورزی هر دو؛

چ. «ماده» اطلاق می شود به هر نوع جزء، ماده خام یا قطعه و غیره که در ساخت محصول به کار می رود؛

ح. «محصول» اطلاق می شود به محصول در حال ساخت حتی اگر هدف از ساخت آن استفاده بعدی در عملیات تولیدی دیگر باشد؛

خ. «قلمرو» اطلاق می شود به قلمرو طرف های متعاقد از جمله قلمروهای آبی؛

د. «ارزش مواد» اطلاق می شود به ارزش گمرکی مواد بکار رفته در یک محصول دارای مبدأ خارج از قلمرو در هنگام واردات، یا چنانچه این ارزش مشخص نبوده و قابل تعیین نباشد، اولین قیمت قابل تعیین که در یکی از طرف های متعاقد برای مواد دارای مبدأ خارج از قلمرو پرداخت گردیده است؛

ذ. «ارزش مواد دارای مبدأ» اطلاق می شود به ارزش موادی که در بند فرعی (د) تعریف گردید با اعمال تغییرات ضروری؛

ر. «ارزش افزوده» عبارتست از قیمت FOB (یا FCA) منهای ارزش گمرکی هر یک از مواد به کار رفته که مبدأ آنها طرف متعاقد دیگر است یا در مواردی که ارزش گمرکی مشخص نباشد یا نتوان آن را تعیین نمود، اولین قیمت قابل تعیین که در یکی از طرف های متعاقد برای آن مواد پرداخت شده است.

عنوان ۲

محصولات دارایی مبدأ

ماده ۳: شرایط عمومی

محصولاتی که در چارچوب اکتفا مشمول ترتیبات تجارت ترجیحی بوده و از قلمرو یک طرف متعاقد وارد قلمرو طرف متعاقد دیگر می‌شوند و در مفهوم ماده ۱۳ این مقررات بطور مستقیم حمل می‌گردند، در صورتی واجد شرایط استفاده از امتیازات ترجیحی خواهند بود که بر اساس یکی از حالات زیر با شرایط مبدأ و مطابقت داشته باشند:

الف. محصولاتی که بر حسب تعریف ماده ۴ کلاً در کشور طرف متعاقد صادر کننده تولید شده یا بدست آمده باشند، یا

ب. محصولاتی که کلاً در کشور طرف متعاقد صادر کننده تولید نشده یا بدست نیامده باشند مشروط بر اینکه محصولات مذکور بر طبق ماده ۵ و ماده ۶ واجد شرایط باشند.

ماده ۴: محصولات کلاً تولید شده یا بدست آمده

اقدام زیر به عنوان محصولات کلاً تولید شده یا بدست آمده در کشور طرف متعاقد صادر کننده تلقی خواهند شد.

الف. محصولات خام یا معدنی که از خاک، آب یا از بستر دریای آن کشور استخراج می‌شوند؛^۱

ب. محصولات کشاورزی که در آن کشور برداشت می‌شوند؛^۲

پ. حیوانانی که در آن کشور زاده شده و پرورش می‌یابند؛

ت. محصولات بدست آمده از حیوانات مذکور در بند (پ) فوق؛

ث. محصولاتی که از طریق شکار یا ماهی‌گیری در آن کشور بدست می‌آیند؛

۱- شامل سوخت‌های معدنی، روان کننده‌ها و مواد مرتبط و همچنین مواد معدنی یا سنگ‌های معدنی

۲- شامل محصولات جنگلی نیز می‌باشد.

ج. محصولات صید دریایی و سایر محصولات دریایی که از شناورهای اقیانوس پیما بدست می‌آیند؛^۲

چ. محصولاتی که در کشتی‌های کارخانه‌دار^۵ آن کشور منحصراً از محصولات مذکور در بند فرعی (ج) فوق فرآوری یا ساخته می‌شود؛

اشیای مستعمل جمع‌آوری شده در آن کشور که فقط برای باز یافت مواد خام مناسب می‌باشند؛

ح. ضایعات و قراضه‌هایی که از عملیات صنعتی انجام شده در آن کشور بدست می‌آیند؛

د. کالاهایی که در آن کشور منحصراً از محصولات مذکور در بندهای (الف) تا (خ) فوق تولید می‌شوند؛

ماده ۵: محصولاتی که به حد کفایت روی آنها کار یا فرآوری انجام گرفته است

۱. در مفهوم ماده ۳ (ب) محصولاتی که روی آنها کار یا فرآوری انجام گرفته و در نتیجه مجموع ارزش مواد، قطعات یا محصولات فاقد مبدأ از ۶۰ درصد ارزش FOB (یا FCA) محصولات تولید شده یا بدست آمده تجاوز نمی‌کند و فرایند نهایی ساخت نیز در قلمرو طرف متعاقد صادر کننده انجام گرفته است به عنوان کار شده یا فرآوری شده در حد کافی تلقی گردید و با رعایت مقررات ماده ۵ (۳) و ماده ۸ واجد شرایط استفاده از امتیازات ترجیحی خواهند بود.

^۲ منظور از شناورهای صیاد دریایی آن است که به کار صید بازرگانی اشتغال داشته و در قلمرو یکی از طرف‌های متعاقد به ثبت رسیده و بوسیله تبعه یا اتباع دول طرف‌های متعاقد یا مشارکت‌ها یا شرکت‌ها یا اتحادیه‌های ثبت شده در قلمرو طرف‌های متعاقد اداره شود و حداقل ۶۰ درصد سهام آنها در مالکیت تبعه یا اتباع و یا دولت چنین طرف متعاهدی باشد یا ۷۵ درصد سهام آنها در مالکیت اتباع و یا دولت‌های طرف‌های متعاقد باشد. معیار محصولات بدست آمده از شناورهایی که بر اساس موافقت‌نامه‌های دو جانبه به کار صید بازرگانی اشتغال دارند و در اختیار یا اجاره طرف‌های متعاقد هستند یا طرف‌های مذکور در صید آنها شریک می‌باشند نیز واجد شرایط استفاده از امتیازات ترجیحی خواهند بود.

^۱ در مورد شناورها یا کشتی‌های کارخانه‌دار که توسط سازمان‌های دولتی اداره می‌شوند، الزام داشتن پرچم یکی از طرف‌های متعاقد اعمال نمی‌شود.

^۴ در مورد شناورها یا کشتی‌های کارخانه‌دار که توسط سازمان‌های دولتی اداره می‌شوند، الزام داشتن پرچم یکی از طرف‌های متعاقد اعمال نمی‌شود.

^۵ از لحاظ این موافقت‌نامه اصطلاح «کشتی‌های کارخانه‌دار» به شناورهایی اطلاق می‌شود که بر حسب تعریف در آنها محصولاتی منحصراً از محصولات مذکور در بند (ج) فوق فرآوری یا ساخته می‌شود.

۲. محصولات مذاکره شده بر مبنای بخشی که در بند ۷ ماده ۱ موافقت‌نامه تجارت اکو تعریف شده‌اند.^۷

۳. ارزش مواد، قطعات یا محصولات فاقد مبدأ عبارت خواهد بود از:

(۱) ارزی CIF (یا CIP) مواد، قطعات یا محصولات در زمان واردات، در مواردی که قابل اثبات باشد؛ یا

(۲) اولین قیمت قابل تعیین پرداخت شده برای مواد، قطعات یا محصولات با مبدأ غیر مشخص در قلمرو طرف متعاهدی که کار یا فرآوری در آن انجام می‌گیرد.

ماده ۶: مبدأ تجمیعی

محصولاتی که با شرایط مبدأ مندرج در ماده ۳ مطابقت دارند و توسط یک طرف متعاهد به صورت نهاده برای محصول ساخته شده‌ای به کار می‌روند که از لحاظ طرف متعاهد دیگری واجد شرایط استفاده از رفتار ترجیحی است، به عنوان محصول دارای مبدأ طرف متعاهدی تلقی خواهد شد که کار تکمیل یا فرآوری محصول ساخته شده در قلمرو آن انجام شده، مشروط بر اینکه مجموع محتوایی که باید به عنوان دارای مبدأ قلمرو طرف متعاهد منظور شود، کمتر از ۶۰ درصد ارزش FOB یا FCA محصول، که بر این رفتار ترجیحی واجد شرایط شناخته می‌شود، نباشد.^۸

ماده ۷: کار یا فرآوری ناکافی

هر یک یا ترکیبی از دو یا چند عملیات یا فرآیندهای زیر به خودی خود به عنوان فرایند نهایی ساخت شناخته نمی‌شود:

الف. بسته‌بندی

ب. مخلوط نمودن ساده

^۷ در مورد محصولاتی که در چارچوب موافقت‌نامه‌های بخشی مذاکره شده بر اساس موافقت‌نامه تجارت اکو مبادله می‌شوند، ممکن است نیاز به اعمال ضوابط ویژه باشد. هنگام مذاکره راجع به موافقت‌نامه‌های بخشی، این گونه ضوابط نیز پابسی مدنظر باشند.

^۸ تجمیع ناقص به نحوی که از ماده ۶ استنباط می‌شود به این معنی است که فقط محصولاتی را که در قلمرو یکی از طرف‌های متعاهد حالت دارای مبدأ پیدا کرده‌اند می‌توان منظور نمود که به عنوان نهاده در یک محصول ساخته شده که در قلمرو یک طرف متعاهد دیگر واجد شرایط رفتار ترجیحی است، به کار رود.

پ. ریختن در بطری

ت. الصاق بر چسب

ث. جدا کردن به قسمت‌های مختلف.

ج. دسته دسته کردن (سورتینگ) و درجه بندی

چ. علامت گذاری

ح. دست کردن

خ. سوار کردن ساده

ماده ۸: واحد کیفیت

از لحاظ این قواعد، کالاها، مواد و محصولات بر مبنای قواعد عمومی ناظر بر تفسیر نظام هماهنگ شده طبقه بندی خواهند شد.

ماده ۹: متفرعات، قطعات یدکی و ابزارآلات

متفرعات، قطعات یدکی و ابزارآلاتی که به همراه یک دستگاه ماشین، تجهیزات، ادوات یا وسیله نقلیه ارسال می‌شود، دارای همان مبدأ ماشین، تجهیزات، ادوات یا وسیله نقلیه تلقی خواهد شد، مشروط بر اینکه این اقلام به صورت یک مجموعه توأم با ماشین، تجهیزات، ادوات یا وسیله نقلیه مربوط، وارد و فروخته شود و به مقداری باشد که متعارفاً با این دستگاه‌ها تحویل داده می‌شود.

ماده ۱۰: مجموعه‌ها

هر گاه اجزاء تشکیل دهنده مجموعه‌ها حایز شرایط مبدأ باشند، مجموعه‌ها نیز بر حسب تعریف مندرج در قاعده عمومی ۳ نظام هماهنگ، دارای شرایط مبدأ خواهند بود یا وجود این، هنگامی که یک مجموعه متشکل از محصولات دارای مبدأ و فاقد مبدأ باشد، مجموعه مذکور بر حسب شرایط مندرج در ماده ۵ یا ۶ کلاً واجد شرایط مبدأ شناخته خواهد شد.

ماده ۱۱: عناصر خفنی

به منظور تشخیص اینکه آیا محصولی واجد شرایط مبدأ می‌باشد یا خیر، لزومی نخواهد داشت که مبدأ اقلام زیر نیز که ممکن است در ساخت آن محصول به کار رفته باشند، احراز شود:

الف. انرژی و سوخت

ب. دستگاه‌ها و تجهیزات

پ. ماشین‌آلات و ابزار

ت. کالاهایی که در ترکیب نهایی محصول وارد نشده و قرار نیست وارد شوند.

ماده ۱۲: ممنوعیت

طرف‌های متعاقد می‌توانند از لحاظ قابلیت ورود موادی که در تولید یا ساخت کالاها بوسیله هر یک از طرف‌های متعاقد به کار می‌روند و براساس این قواعد صادر می‌شوند، از قوانین ملی خود استفاده کنند.

عنوان ۳

شرایط مربوط به قلمروها

ماده ۱۳: حمل مستقیم

موارد زیر به عنوان حمل مستقیم از قلمرو طرف متعاقد صادر کننده به قلمرو طرف متعاقد وارد کننده تلقی می‌شوند:

الف. چنانچه محصولات بدون عبور از قلمرو هر کشور غیر متعاهدی حمل شود:

ب. محصولاتی که حمل آنها مستلزم ترانزیت از یک یا چند کشور غیر متعاقد رابط است و ضمن آن ممکن است از یک وسیله حمل به وسیله حمل دیگر جا بجا شده یا در این کشورها موقتاً در انبار نگهداری شوند، مشروط بر اینکه:

(۱) ورود ترانزیتی بنا به علل جغرافیایی یا ملاحظاتی که صرفاً مربوط به الزامات حمل است، قابل توجیه باشد.

(۲) محصولات در آن محل وارد مدار تجارت یا مصرف نشده باشند.

(۳) در آن محل روی محصولات هیچگونه عملیاتی به غیر از تخلیه و بارگیری مجدد یا هر عملیات ضروری مربوط به حفظ کالا در شرایط مطلوب انجام نشده باشد.

(۴) گواهی مقتضی از مقامات گمرکی کشور محل ترانزیت دریافت شده باشد که رعایت شروط موضوع بندهای (۲) و (۳) بالا را تایید نماید.

ماده ۱۴: نمایشگاهها

۱. محصولات حایز شرایط مبدأ که به منظور شرکت در نمایشگاه به خارج از قلمرو طرفهای متعاقد فرستاده می شوند و پس از نمایش جهت واردات به یک طرف متعاقد فروخته می شوند، هنگام ورود به آن کشور مشمول استفاده از مقررات موافقتنامه خواهند بود. مشروط بر اینکه برای مقامات گمرکی مسجل شود که:

الف. صادر کننده، محصولات مورد نظر را از قلمرو یک طرف متعاقد به کشور محل برگزاری نمایشگاه فرستاده و در آنجا به معرض نمایش گذاشته باشند.

ب. محصولات مورد نظر بوسیله صادر کننده به شخصی در یک کشور متعاقد فروخته شده یا به نحو دیگری واگذار گردیده باشند.

پ. محصولات در خلال برگزاری نمایشگاه یا بلافاصله پس از آن در همان وضعی که برای نمایش ارسال شده بودند، حمل گردیده باشند.

ت. محصولات مورد نظر از زمان ارسال جهت نمایش، به منظور دیگری جزء ارزیه در نمایشگاه به کار گرفته نشده باشند.

۲. گواهی مبدأ آکو باید بر طبق مقررات مندرج در عنوان ۴ صادر یا تهیه گردد و به رسم معمول به مقامات گمرکی کشور وارد کننده تسلیم شود. نام و نشانی نمایشگاه نیز باید در گواهی قید گردد. در صورت لزوم ممکن است، مدارک اضافی مستند دیگری راجع به شرایطی که محصولات تحت آن به نمایش گذاشته شده اند، مطالبه شود.

۳. بند ۱ ناظر بر هرگونه نمایشگاه اعم از بازرگانی، صنعتی، کشاورزی یا هنرهای دستی و نیز بازار مکاره یا نمایش های عمومی مشابه آنها است که به منظور اهداف شخصی در فروشگاهها یا مکان های کسب و تجارت برای فروش اجناس خارجی برگزار نمی شود و در طول نمایشگاه محصولات تحت نظارت گمرک قرار دارد.

عنوان ۴

گواهی مبدأ اکو

ماده ۱۵: شرایط عمومی

محصولاتی که مبدأ آنها یک طرف متعاقد است، هنگام ورود به قلمرو طرف متعاقد دیگر با ارایه گواهی مبدأ اکو که نمونه آن پیوست این مقررات می باشد، از مزایای این موافقتنامه برخوردار خواهند شد.

ماده ۱۶: نحوه صدور گواهی مبدأ اکو

۱. گواهی مبدأ اکو بنا به درخواست کتبی صادر کننده یا به مسوولیت او با درخواست نماینده مجاز وی از سوی مقامات ذیصلاح مربوطه کشور صادر کننده محصول، صادر می شود.

۲. برای این منظور، صادر کننده یا نماینده مجاز وی باید فرم گواهی مبدأ اکو و فرم درخواست را که نمونه آنها پیوست این مقررات می باشد، پر کنند. فرم های مذکور بایستی به یکی از زبان های رسمی طرف های متعاقد یا به انگلیسی و بر طبق مقررات و قوانین داخلی کشور صادر کننده پر شوند. چنانچه فرم ها با دست پر می شوند باید از جوهر و حروف بزرگ استفاده کرد. شرح محصولات باید در مربع ۶ فرم های پیوست که مخصوص این امر در نظر گرفته شده درج شود و هیچگونه جای خالی سفید در آن گذاشته نشود. در مواردی که مربع مذکور کاملاً با نوشته پر نمی شود، باید یک خط افقی زیر آخرین سطر شرح محصول کشیده شود و قسمت خالی با کشیدن خط ضربدر بسته شود.

۳. صادر کننده ای که متقاضی صدور گواهی مبدأ اکو است باید آماده باشد تا در هر زمان هر گونه مدرکی دال بر تایید مبدأ محصولات مورد نظر را که از سوی مقامات ذیصلاح ذیصلاح کشور صادر کننده که گواهی مبدأ اکو در آنجا صادر می شود، درخواست شود تسلیم داشته و همچنین سایر شرایط مندرج در این پروتکل را تأمین نماید.

۴. گواهی مبدأ اکو در صورتی بوسیله مقامات ذیصلاح ذیصلاح یک طرف متعاقد صادر می شود که محصولات مورد نظر به عنوان محصولات دارای مبدأ در یکی از طرف های متعاقد تلقی شده و سایر شرایط پروتکل حاضر نیز تأمین شده باشد.

۵. مقامات ذیصلاح ذیربط صادر کننده گواهی مبدأ اکو هر گونه اقدامی را که جهت رسیدگی به اصالت مبدأ محصولات و تأمین سایر شرایط این پروتکل مقتضی بدانند. انجام خواهند داد. برای این منظور. مقامات مذکور حق دارند هر گونه سند لازم را مطالبه کرده و هر گونه بازرسی و کنترلی را که مقتضی بدانند در مورد حساب‌های صادر کننده بعمل آورند. مقامات ذیصلاح ذیربط صادر کننده گواهی، همچنین باید اطمینان حاصل کنند که فرم‌های مذکور در بند ۲ بطور صحیح پر شده‌است. مقامات مذکور به ویژه باید اطمینان حاصل کنند. خانه A که مخصوص شرح محصولات است به نحوی پر شود که امکان اضافه نمودن مطالب به قصد تقلب را کاملاً منتفی سازد.

۶. محل و تاریخ صدور گواهی مبدأ اکو باید در خانه ۱۱ گواهی درج گردد.

۷. گواهی مبدأ اکو توسط مقامات ذیصلاح ذیربط صادر و به محض اینکه صادرات عملاً انجام گیرد یا از انجام آن اطمینان حاصل شود، در اختیار صادر کننده گذاشته می‌شود.

ماده ۱۷: صدور گواهی مبدأ به صورت عطف به ماسبق

۱. علیرغم ماده ۱۶ (بند ۷) در موارد استثنایی می‌توان گواهی مبدأ اکو را پس از انجام صادرات محصول ذیربط صادر نمود. به شرط اینکه:

الف. گواهی مذکور به علت سهو یا حذف غیر عمدی یا اوضاع و احوال خاص همزمان با صدور کالا صادر نشده‌باشد، یا

ب. برای مقامات ذیصلاح ذیربط ثابت شود که یک گواهی مبدأ اکو صادر شده. لیکن بنا به دلایل فنی در مرحله ورود کالا مورد قبول واقع نشده‌است.

۲. به منظور اجرای بند ۱، صادر کننده باید در تقاضای خود محل و تاریخ صدور محصولات را که گواهی مبدأ اکو برای آنها در خواست می‌شود. ذکر و علت تقاضا را نیز بیان نماید.

۳. مقامات ذیصلاح ذیربط تنها در صورتی می‌توانند نسبت به صدور گواهی مبدأ اکو بطور عطف به ماسبق اقدام نمایند که محرز شود اطلاعات ارائه شده در تقاضای صادر کننده با اطلاعات موجود در پرونده مربوطه مطابقت دارد.

۴. در مواردی که گواهی مبدأ اکو بطور عطف به ماسبق صادر می‌شود، یکی از عبارات زیر باید روی آن قید گردد:

- «صادر به بطور عطف به ماسبق»

- «سایر متون» (متن عبارت فوق‌الذکر به زبان‌های رسمی طرف‌های متعاقد درج خواهد شد)

۵. عبارت مذکور در بند ۴ در خانه ۷ (ملاحظات) گواهی مبدأ اکو قید خواهد شد.

ماده ۱۸: صدور المثمن گواهی مبدأ اکو

۱. در صورت سرقت، مفقود شدن یا از بین رفتن گواهی مبدأ اکو، صادر کننده می‌تواند از مقامات ذیصلاح ذیربط که گواهی مذکور را صادر کرده‌اند، بخواهد بر اساس مدارک صادراتی موجود نزد آنان المثمنی برای آن صادر نمایند.
۲. المثمنی‌ای که به این ترتیب صادر می‌شود باید حاوی یکی از عبارات زیر باشد:

«المثلث»

۱. «سایر متون» (متن کلمه فوق‌الذکر به زبان‌های رسمی طرف‌های متعاقد درج خواهد شد).
۳. عبارت مذکور در بند ۲ در خانه ۷ (ملاحظات) المثمنی گواهی مبدأ اکو قید خواهد شد.
۴. المثمنی که باید تاریخ صدور نسخه اصل گواهی مبدأ اکو را داشته‌باشد از همان تاریخ قابل اجرا خواهد بود.

ماده ۱۹: صدور گواهی مبدأ بر اساس گواهی مبدأ اکو که قبلاً صادر یا تهیه شده است

هنگامی که محصولات دارای مبدأ در قلمرو یک طرف متعاقد تحت نظارت اداره گمرک گذاشته می‌شود، می‌توان گواهی مبدأ اولیه را با یک یا چند گواهی مبدأ جایگزین کرد تا ارسال تمامی یا بخشی از محصولات مورد نظر به نقاط دیگری در قلمرو یک طرف متعاقد امکان‌پذیر گردد. گواهی مبدأ و جایگزین توسط مقامات ذیصلاح ذیربطی صادر خواهد شد که محصولات تحت نظارت آنها قرار دارد.

ماده ۲۰: اعتبار گواهی مبدأ اکو

۱. گواهی مبدأ اکو از تاریخ صدور در کشور صادر کننده ۶ ماه اعتبار خواهد داشت و باید در ظرف همین مدت به مقامات گمرکی کشور وارد کننده تسلیم شود.

۲. گواهی‌های مبدأ که پس از انقضای مدت مذکور در بند ۱ به مقامات گمرکی کشور وارد کننده تسلیم می‌شوند، در صورتی جهت اعمال رفتار ترجیحی پذیرفته خواهند شد که عدم ارایه آنها در مدت مقرر ناشی از اوضاع و احوال استثنایی باشد.

۳. در سایر مواردی که تسلیم گواهی مبدأ با تأخیر انجام می‌شود، مقامات گمرکی کشور وارد کننده در صورتی می‌توانند آن را بپذیرند که محصولات موضوع گواهی قبل از انقضای تاریخ زبایی مذکور ارایه شده باشد.

ماده ۲۱: ارایه گواهی مبدأ اکو

گواهی مبدأ اکو بر طبق روش‌های معمول در کشور وارد کننده به مقامات گمرکی کشور مذکور تسلیم خواهد شد. مقامات نامبرده ممکن است ترجمه گواهی یاد شده را نیز مطالبه نمایند و همچنین از وارد کننده بخواهند که شرحی به مدرک مذکور منضم نماید مبنی بر اینکه کالاهای مورد بحث با شرایط لازم برای اجرای این موافقت‌نامه مطابقت دارند.

ماده ۲۲: واردات به دفعات

در مواردی که بنا به درخواست وارد کننده و با شرایطی که توسط مقامات گمرکی کشور وارد کننده تعیین می‌شود محصولات به صورت پیاده شده یا سوار نشده در مفهوم قاعده عمومی ۲ (الف) نظام هماهنگ شده تحت قسمت‌های شانزدهم و هفدهم یا عناوین تعرفه‌ای شماره ۷۳۰۸ و ۹۴۰۶ نظام هماهنگ شده بدفعات وارد می‌شوند، هنگام وارد شدن اولین محموله یک گواهی مبدأ اکو واحد برای اینگونه محصولات به مقامات گمرکی تسلیم خواهد شد.

ماده ۲۳: مدارک پشتیبان

مدارک مذکور در ماده ۱۶ (بند ۳) که منظور از آنها اثبات این موضوع است که محصولات مندرج در گواهی مبدأ اکو را می‌توان به عنوان محصولات دارای مبدأ یکی از طرف‌های متعاقد دانست و این محصولات سایر شرایط این پروتکل را نیز تامین می‌کنند شامل از جمله اسناد زیر خواهند بود:

الف. شواهد مستقیم در مورد فرایندهایی که توسط صادر کننده یا فروشنده جهت بدست آوردن کالاهای مورد بحث انجام شده است و به عنوان مثال در حساب‌ها یا دفاتر داخلی او منعکس است.

ب. مدارکی که واجد شرایط مبدأ بودن مواد به کار رفته را ثابت کند و در یکی از کشورهای متعاقد که این مدارک بر طبق قوانین داخلی مورد استفاده است، صادر یا تهیه شده باشد.

پ. مدارکی که انجام عملیات یا فرآوری مواد در یکی از کشورهای متعاقد را ثابت کند و در همان کشور که این مدارک بر طبق قوانین داخلی مورد استفاده است، صادر یا تهیه شده باشد.

ت. گواهی مبدأ آکو که واجد شرایط مبدأ بودن مواد به کار رفته را ثابت کند و در یکی از کشورهای متعاقد بر طبق این پروتکل صادر یا تهیه شده باشد.

ماده ۲۴: حفظ گواهی مبدأ آکو و مدارک پشتیبان

۱. صادر کننده‌ای که متقاضی صدور گواهی مبدأ آکو است، مدارک مذکور در ماده ۱۶ (بند ۳) را باید حداقل به مدت سه سال نگهداری نماید.

۲. مقامات ذیصلاح ذیربط کشور صادر کننده محصول که گواهی مبدأ آکو را صادر می‌کنند فرم درخواست مذکور در ماده ۱۶ (بند ۲) را باید حداقل به مدت سه سال نگهداری نمایند.

۳. مقامات گمرکی کشور وارد کننده گواهی‌های مبدأ آکو تسلیم شده به آنها را باید حداقل به مدت سه سال نگهداری نمایند.

ماده ۲۵: مغایرت و اشتباهات اداری

۱. کشف مغایرت‌های جزئی بین مندرجات گواهی مبدأ آکو و مندرجات اسنادی که جهت انجام تشریفات ورود کالا به اداره گمرک آرایه می‌شود، فی‌نفسه موجب سلب اعتبار گواهی مبدأ آکو نخواهد شد، مشروط بر اینکه برای مقامات گمرکی کشور وارد کننده به نحو مقتضی محرز شود که گواهی با مشخصات محصولات ذیربط مطابقت دارد.

۲. اشتباهات اداری آشکار از قبیل اشتباه در ماشین‌نویسی گواهی مبدأ آکو موجب رد گواهی نمی‌شود، مشروط بر اینکه اینگونه اشتباهات به نحوی نباشد که نسبت به صحت مندرجات گواهی ایجاد شبهه نمایند.

عنوان ۵

ترتیبات مربوط به همکاری‌ها در ادارات

ماده ۲۶: مساعدت متقابل

۱. مقامات گمرکی طرف‌های متعاقد باید نمونه مهرهای مورد استفاده توسط مقامات ذیصلاح ذیربط صادر کننده گواهی مبدأ اکو و نشانی مقامات گمرکی یا مراجع مجاز ذیربط را که مسوول بررسی اصالت این گواهی‌ها هستند، در اختیار یکدیگر قرار دهند.
۲. به منظور اطمینان از حسن اجرای این پروتکل، طرف‌های متعاقد از طریق سازمان‌های گمرک و مراجع مجاز ذیربط خود، همدیگر را در بررسی اصالت گواهی‌های مبدأ و صحت اطلاعات آرایه شده در این اسناد یاری خواهند کرد.

ماده ۲۷: بررسی اصالت گواهی مبدأ

۱. بررسی‌های بعدی اصالت گواهی مبدأ به صورت تصادفی یا در مواردی صورت می‌گیرد که مقامات گمرکی کشور وارد کننده درباره اصالت این اسناد یا صحت اطلاعات مربوط به مبدأ محصولات مورد بحث یا تأمین سایر شرایط این پروتکل، در حد معقولی دچار شک و شبهه شوند.
۲. به منظور اجرای مفاد بند ۱، مقامات گمرکی کشور وارد کننده، گواهی مبدأ اکو و برگ فروش (فاکتور) یا تصویر آنها را به مقامات گمرکی کشور صادر کننده عودت داده و در صورت اقتضاء دلایل لزوم تحقیق را نیز اعلام خواهند داشت. هر گونه مدرک و اطلاعات بدست آمده که نشان دهد مشخصات مندرج در گواهی مبدأ نادرست است نیز باید به عنوان تأیید لزوم تحقیق ارسال شود.
۳. بررسی اصالت بوسیله مقامات ذیصلاح ذیربط کشور صادر کننده انجام خواهد شد. برای این منظور مقامات مذکور حق دارند هر گونه سند لازم را مطالبه کرده و هر گونه بازرسی و کنترل دیگری را که متقاضی بدانند، در مورد حساب‌های صادر کننده بعمل آورند.
۴. هر گاه مقامات گمرکی کشور وارد کننده تصمیم بگیرند که اعطای رفتار ترجیحی به محصولات مورد بحث تا روشن شدن نتیجه رسیدگی به حال تعلیق درآید، در آن صورت

می‌توانند به شرط اتخاذ تدابیر احتیاطی لازم به وارد کننده اجازه دهند کالا را ترخیص نمایند.

۵. مقامات گمرکی که خواستار رسیدگی شده‌اند در اولین فرصت از نتایج رسیدگی مطلع خواهند شد. نتایج رسیدگی باید بطور روشن نشان دهد که آیا مدارک اصالت دارند یا خیر و آیا محصولات مورد بحث را می‌توان به عنوان محصولات دارای مبدأ یکی از طرف‌های متعاقد دانست و آیا سایر شرایط پروتکل حاضر تأمین شده‌است یا خیر. در مواردی که مقررات تجمیعی بر طبق ماده ۶ این پروتکل و در ارتباط با ماده ۱۶ (بند ۴) اجرا می‌شود، پاسخ باید شامل یک نسخه (یا نسخه‌هایی) از گواهی‌نامه (یا گواهی‌نامه‌هایی) باشد که ملاک عمل قرار گرفته است.

۶. در موارد وجود شک و تردید معقول چنانچه پاسخ رسیدگی ظرف مدت ۱۰ ماه از تساریخ درخواست آن واصل نشود یا پاسخ حاوی اطلاعات کافی جهت تشخیص اصالت مدرک مورد بحث یا مبدأ واقعی محصولات نباشد، مقامات گمرکی در خواست کننده رسیدگی، استفاده از ترجیحات را، جز در موارد استثنایی، رت خواهند کرد.

۷. منظور از اصطلاح «مقامات ذیصلاح ذیربط کشور صادر کننده» در محدود این ماده عبارتست از: «تمام مقامات ذیصلاح ذیربط طرفه‌های متعاقد باید در این مورد آید، شود، که بره عنوان مثال در ترکیه چنین است: نخست وزیری جمهوری ترکیه، معاونت گمرکات»

ماده ۲۸: حل اختلاف

در مواردی که بین مقامات گمرکی درخواست کننده بررسی و مقامات ذیصلاح مسوول انجام این بررسی اختلافاتی در ارتباط با نحوه بررسی موضوع ماده ۲۷ بروز کند که نتوان حل و فصل نمود یا در مواردی که نامبردگان سوالی راجع به تفسیر این پروتکل مطرح نمایند، موضوع به شورای همکاری احاله خواهد شد. حل اختلاف بین وارد کننده و مقامات گمرکی کشور وارد کننده، در تمام موارد بر طبق قوانین کشور مذکور صورت خواهد گرفت.

ماده ۲۹: مجازاتها

هر شخصی که به منظور استفاده از رفتار ترجیحی برای محصولات مدرکی تهیه نماید یا موجبات تهیه مدرکی را فراهم آورد که حاوی اطلاعات نادرست باشد، بر طبق قوانین و مقررات ملی کشور وارد کننده منعمول مجازات خواهد بود.

ماده ۳۰: مناطق آزاد

۱. طرف‌های متعاقد کلیه اقدامات لازم را معمول خواهند داشت تا اطمینان حاصل شود که کالاهایی که تحت پوشش گواهی مبدأ اکو مبادله می‌شوند و در مسیر حمل از یک منطقه آزاد واقع در قلمرو آنها استفاده می‌کنند، با کالاهای دیگری جایگزین نمی‌گردند و مورد هیچگونه جابجایی غیر از عملیات متعارف جهت جلوگیری از خرابی آنها، قرار نمی‌گیرند.
۲. به عنوان استثنایی بر مقررات مندرج در بند ۱، هر گاه محصولات دارای مبدأ یکی از کشورهای متعاقد تحت پوشش گواهی مبدأ اکو وارد یک منطقه آزاد می‌شوند و مورد فرآوری قرار می‌گیرند، مقامات ذیربط بنا به درخواست صادر کننده یک گواهی مبدأ جدید اکو صادر خواهند کرد به شرطی که فرآوری انجام شده یا مقررات این پروتکل مطابقت داشته باشد.

عنوان ۱

مقررات، تائیدات

ماده ۳۱: کمیته فرعی مربوط به موضوعات گمرکی و مبدأ

یک کمیته فرعی راجع به موضوعات گمرکی و مبدأ زیر نظر شورای همکاری تشکیل خواهد شد تا شورای مذکور را در انجام وظایفش کمک کرده و موجبات برقراری یک فرایند مستمر اطلاعاتی و مشورتی بین کارشناسان را فراهم آورد. کمیته فرعی مذکور مرکب از کارشناسانی از طرف‌های متعاقد خواهد بود که مسوول امور مربوط به گمرک و موضوعات مربوط به مبدأ می‌باشند.

ماده ۳۲: پیوست

این پروتکل جزء غیر قابل تفکیک آن را تشکیل می‌دهد.

ماده ۳۳: کالاهای ترانزیتین و نگهداری شده در انبار

کالاهایی را که با مقررات عنوان ۲ مطابقت دارند و در تاریخ به اجراء در آمدن موافقت‌نامه در حال حمل بوده یا در قلمرو یکی از طرف‌های متعاقد بطور موقت نگهداری می‌شوند یا در انبارهای

تحت نظارت یا در مناطق آزاد قرار دارند، می‌توان به عنوان محصولات دارای مبدأ پذیرفت مشروط بر اینکه ظرف چهار ماه از تاریخ به اجرا در آمدن موافقت‌نامه، گواهی مبدأ آکو آنها که به طور عطف به ماسبق تهیه شده و هر گونه مدرک مثبت‌ای راجع به وضعیت حمل آنها، به مقامات گمرکی کشور وارد کننده تسلیم شود.

ماده ۳۴: اصلاحیه پروتکل

شورای همکاری می‌تواند نسبت به اصلاح مقررات این پروتکل تصمیم گیرد. این مقررات را می‌توان در صورت لزوم بنا به درخواست یک سوم طرف‌های متعاقد مورد بازنگری قرارداد که در آن صورت مقررات برای انجام تغییرات مورد توافق مفتوح خواهد بود.

پیوست

نمونه‌های گواهی مبدأ اکو و درخواست صدور آن

دستورات مربوط به چاپ

۱. ابعاد ورقه هر یک از فرم‌ها ۲۹۷×۲۱۰ میلی‌متر است و اختلاف اندازه طول ورقه تا منهای ۵ میلی‌متر و به اضافه ۸ میلی‌متر مجاز می‌باشد. کاغذ مورد استفاده باید از نوع کاغذ تحریر سفید، دارای سطحی صاف و فاقد خمیر مکانیکی بوده و وزن آن کمتر از ۲۵ گرم در هر مترمربع نباشد. روی ورقه فرم طرح زمینه‌ای به رنگ سبز چاپ می‌شود تا هر گونه دستکاری با استفاده از وسایل مکانیکی یا مواد شیمیایی با چشم قابل مشاهده باشد.
۲. مقامات ذیصلاح طرف‌ها می‌توانند فرم‌ها را خود رأساً چاپ کرده یا چاپ آنها را به چاپخانه‌های مورد تایید واگذار کنند. در صورت اخیر شماره از جاع شامل حروف اختصاری نام طرف متعاقد باید روی فرم درج شود (مثلاً TR به عنوان معرف ترکیه). نام و نشان موسسه چاپ یا علامت میزدای که چاپخانه با آن قابل شناسایی است باید روی فرم چاپ شود. گواهی همچنان دارای شماره به ترتیب (سریال) است که ۱۰۰۰۰۰ آن چاپ یا به نحو دیگری نشان داده می‌شود تا از این طریق از سایر گواهی‌ها متمایز گردد.

فرم گواهی مبدأ اکو

TR.000.000A گواهی مبدأ اکو شماره		۱. صادر کننده (نام، نشانی کامل، کشور)
قبل از تکمیل فرم یادداشت‌های پشت آن را ملاحظه کنید.		۲. گیرنده (نام و نشانی کامل، کشور) (اختیاری)
۲. گواهی مبدأ اکو برای استفاده در تجارت ترجیحی بین (نام کشورها یا گروه کشورها یا قلمروهای ذیربط قید شود):		
۵. کشور، گروه کشورها یا قلمرو مقصد محصولات	۴. کشور، گروه کشورها یا قلمرویی که مبدأ محصولات تلقی می‌شوند.	۶. جزئیات حمل (اختیاری)
۷. ملاحظات		
۱۰. برگ‌های فروش (اختیاری)	۹. وزن ناخالص (کیلوگرم) یا سایر مقادیر (لیتر، متر مکعب و غیره)	۸. شماره ارقام، علائم و تعداد، تعداد و نوع بسته‌ها (۱)؛ شرح کالا
۱۲. اظهاریه صادر کننده اینجانب امضاء کننده زیر اعلام می‌دارم که کالاهای مشروحه فوق با شرایط صدور این گواهی مطابقت دارد. محل و تاریخ: امضاء		۱۱. تاییدیه گمرک اظهارنامه مورد گواهی است مدرک صادرات (۲) فرم شماره از اداره گمرک صادر در کشور یا قلمرو محل و تاریخ: امضاء
۱۴. نتیجه رسیدگی		۱۲. تناقض رسیدگی به
بررسی انجام شده نشان می‌دهد که این گواهی: (۱) <input type="checkbox"/> به وسیله اداره گمرک نامبرده صادر شده و اطلاعات مندرج در آن صحیح است. <input type="checkbox"/> یا شرایط مربوط به اصالت و صحت مطابقت ندارد (توضیحات ضمیمه ملاحظه شود) محل و تاریخ: امضاء (۱) مربع مربوطه با گذاشتن علامت « مشخص شود.		رسیدگی به اصالت و صحت این گواهی مورد تناقض است. محل و تاریخ: امضاء

(۱) اگر کالاها بسته‌بندی نشده‌اند حسب مورد تعداد اعلام یا کلمه «فله» قید شود.
 (۲) فقط در صورتی تکمیل کنید که طبق مقررات کشور یا قلمرو صادر کننده لازم باشد.

ملاحظات

1. گواهی باید فاقد خط خوردگی و پاک کردگی بوده و کلمات نباید به روی هم نوشته شده باشند. هر گونه تغییری باید با حذف کلمه ناصحیح و اضافه نمودن اصلاحات لازم انجام گیرد. این گونه تغییرات بایستی بوسیله شخص تکمیل کننده گواهی پاراف شده و به نایب مقامات گمرکی کشور یا قلمرو صادر کننده گواهی برسد.
2. بین مطالب مندرج در گواهی هیچگونه فاصله‌ای نباید گذاشته شود و قبل از درج هر قلم شماره آن نوشته شود و زیر کلیه مندرجات بلافاصله باید یک خط افقی کشیده شود. هر قسمت از فرم گواهی که پس از درج مطالب مخید می‌ماند باید با کشیدن خط بسته شود به نحوی که اضافه نمودن مطالب دیگر امکان نداشته باشد.
3. شرح کالا باید مطابق با رویه‌ها و عرف بازرگانی و با ذکر مشخصات کافی درج شود، تا شناسایی آن امکان پذیر باشد.

فرم درخواست صدور گواهی مبدأ اکو

1. صادر کننده (نام، نشانی کامل، کشور)		کوا. ب. مبدأ اکو شماره TR.000.0006	
قبل از تکمیل فرم یادداشت‌های پشت آن را ملاحظه کنید.			
2. درخواست صدور گواهی مبدأ اکو برای استفاده در تجارت ترجیحی بین			
3			
(نام کشورها یا گروه کشورها یا قلمروهای ذیربط قید شود)			
3. گیرنده (نام، نشانی کامل، کشور) (اختیاری)	4. کشور، گروه کشورها یا قلمرویی که در آنها محصولات دارای مبدأ محلی تلقی می‌شوند.	5. کشور، گروه کشورها یا قلمرو مقصد کالا	
6. جزئیات حمل (اختیاری)	7. ملاحظات		
8. شماره اقلام، علائم و تعداد، تعداد و نوع بسته‌ها (1) شرح کالا	9. وزن ناخالص (کیلوگرم) یا سایر مقادیر (لیتر، مترمکعب و غیره)	10. برگ‌های فرم (اختیاری)	

(1) اگر کالاها بسته‌بندی نشده‌اند، حسب مورد تعداد اقلام یا کلمه «قله» قید شود.

اظهار نامه صادر کننده

اینجانب امضاء کننده زیر صادر کننده کالاهای مندرج در روی این فرم.

- اعلام می‌دارم که کالاهای مذکور با شرایط لازم جهت صدور گواهی ضمیمه مطابقت دارند؛
- وضعیتی را که سبب شده کالاهای مورد نظر شرایط فوق‌الذکر را احراز نمایند به شرح زیر مشخص می‌نمایم:

.....

.....

.....

- اسناد و مدارک زیر را به عنوان تایید این موضوع تسلیم می‌کنم: (۱)

.....

.....

تعهد می‌شوم هر گونه مدرک مثبت‌های که مقامات ذربط به منظور صدور گواهی درخواست نمایند، تسلیم کنم و همچنین تعهد می‌نمایم که عنداللزوم با هر گونه بازرسی نسبت به حساب‌های اینجانب و نیز با هر گونه بررسی در مورد فرایندها و مراحل ساخت کالاهای فوق بوسیله مقامات مذکور موافقت کنم.

- تقاضا دارم گواهی ضمیمه در مورد این کالاها صادر شود.

شماره و تاریخ

.....

امضاء

(۱) برای مثال: مدارک واردات گواهی‌های جابجایی بزرگ‌های لرووش، اظهارنامه تولیدکننده و غیره که مربوط به محصولات به کار رفته در ساخت کالا یا مربوط به صادرات مجدد در همان حالت باشد.

ضمیمه شماره ۲ اکوتا در خصوص کمک‌های دولتی

(ماده ۱۸ اکوتا)

۱. معیارهای ارزیابی رویه‌ها و نیز قواعد اجرای آنها آنگونه که در بند ۳ ماده ۱۸ اکوتا در خصوص کمک‌های دولتی به آنها اشاره شده است، بر اساس قوانین و/یا قواعد و روش‌های داخلی طرف‌های متعاقد ذیربط خواهد بود.
۲. هر طرف متعاقد یک نسخه از قوانین و/یا قواعد و رویه‌های ملی خود در خصوص کمک‌های دولتی را جهت بررسی طرف‌های دیگر در اختیار دبیرخانه اگو قرار خواهد داد.



ضمیمه شماره ۳ اکوتا در خصوص حمایت از حقوق مالکیت فکری (ماده ۱۹ اکوتا)

۱. با یادآوری بندهای ۱ و ۲ ماده ۱۹ موافقت‌نامه تجاری اگو (اکوتا)، کشورهای متعاقد موافقت می‌نمایند تا بطور تدریجی حمایت از حقوق مالکیت فکری را بهبود بخشند و قبل از پایان هشتمین سال بعد از اجرایی شدن موافقت‌نامه سطح حمایت خود از حقوق مالکیت فکری را با استانداردهای اساسی موافقت‌نامه‌های چند جانبه مانند موافقت‌نامه‌هایی که در ذیل نام برده می‌شوند، مطابقت دهند:

- موافقت‌نامه جنبه‌های مرتبط با تجارت حقوق مالکیت فکری (TRIPS)

- یا مقاوله نامه پاریس

- یا مقاوله نامه رم

- یا مقاوله نامه مادرید

- یا مقاوله نامه برن

۲. مطابقت با موافقت‌نامه‌های فوق‌الذکر الزاماً نیازمند الحاق یک طرف متعاقد به این موافقت‌نامه‌ها نیست.

ضمیمه شماره ۴ اکوتا در خصوص ضد قیمت شکنی (ضد دامپینگ)

(ماده ۲۰ اکوتا)

۱. به منظور مقابله و جلوگیری از قیمت شکنی (دامپینگ)، کشورهای متعاقد حق خواهند داشت که قوانین و/یا قواعد و رویه های داخلی خود را در خصوص ضد قیمت شکنی (آنتی دامپینگ) اعمال نمایند.
۲. هر طرف متعاقد نسخه ای از قوانین و/یا قواعد و رویه های ملی خود در خصوص ضد قیمت شکنی (آنتی دامپینگ) را به منظور بررسی طرف های دیگر به دبیرخانه اگو ارسال خواهد کرد.
۳. هر گونه اختلاف ناشی از اعمال قوانین، مقررات یا رویه های مذکور باید جهت رسیدگی به شورای همکاری ارجاع شود.